

(1) Recipient Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini 4 70026 MODUGNO (BARI) ITALY		Customer number 116034		Delivery note				Page 1 of 2 VDA 4994	
(2) Notice of receipt								(3) Delivery note 80931309	
(4) Shipping date Nov 6, 2025		(5) Sender DT Wallstabe & Schneider GmbH & Co. KG Straße der Dichtungstechnik 2 94559 Niederwinkling		(6) Freight		(7) Receipt		Invoice	
(8) Pick-Up-Sheet		(9) Date		Paid		Unpaid		Wagon	
				Cargo		Foreign vehicle			
				Express					
				Post		Own vehicle			
(10) Your reference 430		(11) Order number / Date 550004486101		(15) Supplementary data		(12) Our reference Marc Schieweck		(13) Extension 488	
(14) Order confirmation 30007580									
(19) Shipping type DHL Global Forwardi		Paid		Unpaid		(21) Packaging type see below		(22) Shipping mark Packbahn 4	
(23) Total Weight (KG) Gross 254.3		(24) Net 122.78							
(25) Invoice address Magna PT S.p.A., 70026 Modugno (Bari)								(26) Unloading location 14249	
(27) Item	(28) Material number	(29) Description (21) Packaging details				(30) Quantity	(31) Unit	(40) Remarks	
10	40000912 9009087561	O-Ring OX39 Gleit-IG Delivery Return 30007580 ISO2768mH wird nur b. Metall angewendet & deshalb nicht berücksichtigt Customs tariff no.: 40169300 Origin: DE Cust.drawing no.: 9009087561 Cust.drawing index: E Process number: 47948 Batch 0000177137 - 6.750 PC Date of manufacture: Oct 27, 2025 Batch 0000176711 - 8.000 PC Date of manufacture: Oct 24, 2025 Batch 0000175327 - 250 PC Date of manufacture: Oct 22, 2025 4315MagnaModugno 60 x 250 PC Palette800x600mmMagnaModugno Abdeckplatte800x600MagnaModugn				15.000	PC	KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 15.000 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: 3 Quantità Imballi: 3 Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO Data controllo: 13.11.25 Firma: 	
900153	61000024 TBA-520880					60	PC		
900154	61000312 TBA-501568					3	PC		
900155	61000039 TBA-520922					3	PC	KUEHNE+NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA) 13 NOV 2025	
(42) Remarks		(43) Quantity check		(44) Quality inspection		(45) Recipient		(46) Invoice verification	
Date						"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"			
Name									

Delivery note		80931309		Shipping date		Nov 6, 2025		Page 2 / 2	
(27) Item	(28) Material number	(29) Description (21) Packaging details			(30) Quantity	(31) Unit	(40) Remarks		
We would like to point out that our products may not be delivered to the Russian Federation - Russia and Belarus.									
(42) Remarks		(43) Quantity check		(44) Quality inspection		(45) Recipient		(46) Invoice verification	
Date									
Name									



seit über
59
Jahren



CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 25-011194 vom 05.11.2025

Ludwigsburg, 06.11.2025

Seite 1 von 1

25-011194

1 Absender / Expéditeur Dichtungstechnik Wallstabe & Schneider GmbH & Co. KG Straße der Dichtungstechnik 2 94559 Niederwinkling		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 13.11.2025		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Niederwinkling Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 06.11.2025		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	80928055	1	COLLI	Getriebeteile	807	
2	80928059/80931309	5	COLLI			
3	80932260	2	COLLI			
Summe:		8,00	COLLI	807,00		
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von _____ bis _____ km				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäss der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.				
19 Kfz Amtliches Kennzeichen Kfz _____ Anhänger _____ Fahrer _____		22 Benutzter Grenzübergang				
20 Dichtungstechnik Wallstabe D-94559 Niederwinkling Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur		27 Gut 25-011194 empfangen am / Réception des marchandises le 13 NOV 2025 MAGNA PT S.p.A. Modugno (BA) I-70026 MODUGNO Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre du destinataire		

Verfügt über die Quantität

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Ingrid Schweitzer, Friedrich Schweitzer,
Axel Schweitzer, Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-spedition.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540800
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604